

---

**Avviż Legali**  
Standards Soċjali Regulatorji



**Servizzi ta' Ċentri ta' Matul il-  
Jum għal Persuni b'Diżabilità**

**SCSA** | SOCIAL  
CARE  
STANDARDS  
AUTHORITY

**A.L. ... tal-2019**

**ATT DWAR L-AWTORITÀ TA' STANDARDS  
TA' HARSJEN SOĊJALI  
(KAP. 582)**

**Regolamenti tal-2019 dwar Standards Soċjali  
Regolatorji fuq Servizzi ta' Ċentri ta' Matul il-Jum għal Persuni b'Diżabilità**

BIS-SAHĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 30(5) tal-Att dwar l-Awtorità ta' Standards ta' Harsien Soċjali, il-Ministru għall-Familja, Drittijiet tat-Tfal u Solidarjetà Soċjali, għamel dawn ir-regolamenti li ġejjin:-

Titolu.

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu r-Regolamenti tal-2019 dwar *Standards* Soċjali Regolatorji fuq Servizzi ta' Ċentri ta' Matul il-Jum għal Persuni b'Diżabilità.

Skop.

2. Dawn ir-regolamenti, permezz tal-Iskeda, jgħollu l-iStandards Soċjali Regolatorji fuq Servizzi ta' Ċentri ta' Matul il-Jum għal Persuni b'Diżabilità, għal status ta' liġi sussidjarja taħt l-Att dwar l-Awtorità ta' Standards ta' Harsien Soċjali.

Tifsir.

3. F'dawn ir-regolamenti, kemm-il darba r-rabta tal-kliem ma teħtiegħ xort'oħra:

“Assessjar holistiku” tfisser il-proċess fejn l-istaff jagħraf il-bżonnijiet u l-aspirazzjonijiet tal-klijenti skont il-kura tas-saħħa, personali, emozzjonali, spiritwali u psikoloġika, protezzjoni u *networking* soċjali, support familjari u liema servizzi għandhom jingħataw biex jissodisfaw il-bżonnijiet u l-aspirazzjonijiet tal-klijenti;

“Ċentru ta' matul il-jum” tfisser post li nbena apposta, jew addattat biex jipprovdi assistenza ppjanata jew support lil persuni b'diżabilità matul il-jum;

“Drittijiet ċivili” tfisser drittijiet mogħtija fuq persuni mil-liġijiet ta' Malta;

“Imġiba diffiċli” tfisser imġiba esebita mill-klijenti li tista' tkun kawża ta' fatturi ġewwiena jew esterni u li għandha l-potenzjal li tikkawża ħsara fiżika jew psikoloġika lill-klijenti stess jew lil tal-madwar;

“Indikatur ta' kwalità” tfisser stqarrija li tistipula l-ħtiġijiet sabiex titwettaq il-konformità mal-iStandard;

“Indikatur ta’ prestazzjoni” tfisser deskrittur attiv ta’ x’għandhom jagħmlu l-provdituri tas-servizzi biex jassiguraw ir-riżultati tas-servizz li jsostnu l-indikaturi ta’ kwalità;

“Klijent” tfisser persuna b’diżabilità ta’ 18-il sena jew aktar li tidhol fi ftehim ma’ provditur ta’ servizz biex tuża s-servizzi offruti mis-servizz taċ-ċentru ta’ matul il-jum. Il-klijenti jistgħu jinnominaw persuna/i biex ikunu infurmati dwar l-affarijiet personali tal-klijenti, jieħdu deċiżjonijiet jew jaġixxu f’isem il-klijenti. B’eċċezzjoni tat-tranzazzjonijiet finanzjarji personali tal-klijenti, persuni bħal dawn ma jistgħux ikunu parti mill-manigment jew staff tal-provditur ta’ servizz. Klijenti jistaw ukoll jiġu assenjati kustodju mill-Bord dwar il-Kustodja. F’dan il-każ ċertu deċiżjonijiet jittieħdu mill-kustodju hekk kif mitlub mill-Att dwar l-Età Magguri, il-Kustodja, l-Interdizzjoni u l-Inabilitazzjoni, Att Nru XXIV tal-2012;

“Klijent prospettiv” tfisser persuna b’diżabilità ta’ 18-il sena jew aktar li qed tikkunsidra tidhol fi ftehim mal-provditur ta’ servizz biex tuża s-servizzi ta’ matul il-jum u tagħmel użu mis-servizzi offruti mill-provditur ta’ servizz;

“Manigment” tfisser persuna jew persuni li taġixxi/jaġixxu f’isem il-provditur tas-servizz sabiex jipprovdu tmexxija lill-istaff u jissorveljaw il-funzjonijiet tas-servizzi offerti lil persuni b’diżabilità;

“Persuna b’diżabilità” tfisser persuna li għandha nuqqasijiet fiżiċi, mentali, intellettuali jew sensorjali fit-tul, li meta jirrelataw ma’ ostakli varji jistgħu jtellfuhom milli jipparteċipaw b’mod sħiħ u effettiv fis-soċjetà fuq bażi ugwali bħall-oħrajn, kif definit f’Artikolu 1 tal-konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drittijiet ta’ Persuni b’Diżabilità;

“Persuna kompetenti” tfisser persuna li hija rikonoxxuta bħala kapaċi u/jew awtorizzata li twettaq attivitajiet speċifiċi skont il-leġiżlazzjoni, standards jew direttivi nazzjonali maħruġa mill-awtoritajiet applikabbli;

“Politiki u proċeduri” tfisser dokumenti maħruġa mill-manigment li jirregolaw kif is-servizz ta’ matul il-jum għandu jimxi;

“Programm personali ta’ support” tfisser dokument li huwa ppjanat u żviluppat bil-partiċipazzjoni diretta tal-klijenti u jinkludi l-evalwazzjoni ħolistika tal-klijenti li jispeċifika kif il-ħtiġijiet u l-aspirazzjonijiet tal-klijenti ser jintlaħqu kif ukoll ir-riżorsi meħtieġa mill-klijenti li jkunu qed jużaw s-servizzi taċ-ċentru ta’ matul il-jum;

“Provditur ta’ servizz” tfisser persuna jew organizzazzjoni li topera ċ-ċentru ta’ matul il-jum u tipprovdi servizzi assoċjati lil persuni b’diżabilità;

“SCSA” tfisser Awtorità ta’ Standards ta’ Harsien Soċjali kif stabbilita permezz tal-Artikolu 5 tal-Att dwar l-Awtorità ta’ Standards ta’ Harsien Soċjali (Kap 582);

“Servizzi fiċ-ċentru ta’ matul il-jum” tfisser servizzi li jissupportjaw u jissalvagwardjaw il-benessri tal-persuni bid-diżabilità ’il barra mir-residenza tagħhom u matul il-gurnata. Dawn is-servizzi huma addattati biex jilhqnu l-bżonnijiet, l-abbiltajiet u l-preferenzi tal-klijenti;

“Staff” tfisser persuna mqabba mill-provditur tas-servizz fejn waħda mir-responsabbiltajiet tal-persuna hija li tipprovi appoġġ u kura rrispettivament jekk jew kif il-persuna hija kkumpensata.

## SKEDA (Ir-Regolament 4)

### STANDARD 1: ID-DRITTIJET TAL-KLIJENTI

#### STQARRIJA TA’ STANDARD:

Dan l-iStandard jipromwovi d-drittijiet li jassiguraw dinjità u rispett waqt li jipprevjenu diskriminazzjoni.

#### INDIKATURI TA’ KWALITÀ

- Il-provditur tas-servizz jassigura li l-privatezza tal-klijenti hija rispettata u li mhumiex suġġetti għal indhil mhux neċessarju.
- Il-provditur tas-servizz jassigura li l-klijenti huma ttrattati ugwalment b’rispett u dinjità.
- Il-provditur tas-servizz jappoġġja lill-klijenti biex jesprimu ruħhom.

### STANDARD 2: PROGRAMM PERSONALI TA’ SAPPOR

#### STQARRIJA TA’ STANDARD:

Dan l-iStandard jipromwovi l-iżvilupp, l-implimentazzjoni u r-reviżjoni tal-programm personali ta’ support ma’ klijenti individwali, biex jstabilixxi l-harsien u l-appoġġ meħtieġa u jiffissa l-għanijiet biex jissodisfaw il-htigijiet u l-aspirazzjonijiet tal-klijenti.

**INDIKATURI TA' KWALITÀ:**

1. Il-provditur tas-servizz ifassal programm personali ta' support wara evalwazzjoni holistika tal-klijenti u bil-partecipazzjoni diretta tal-klijenti.
2. Il-provditur tas-servizz jassigura li l-istaff jappoggja u jagħti setgħa lill-klijenti biex jilhqqu l-għanijiet identifikati fil-programm personali ta' support.
3. Il-provditur tas-servizz jassigura li l-programm personali ta' support ikun rivedut b'mod regolari u aġġornat hekk kif jinbidlu l-htigijiet tal-klijenti.

**STANDARD 3: PARTEĊIPAZZJONI U TEHID TA' DEĊIŻIONIJET****STQARRIJA TA' STANDARD:**

Dan l-Standard jipromwovi partecipazzjoni attiva tal-klijenti biex jirċievu s-servizzi taċ-ċentri ta' matul il-jum u jirrakomanda u jirrispetta d-deċiżjonijiet u r-reazzjoni tal-klijenti.

**INDIKATURI TA' KWALITÀ:**

1. Il-provditur tas-servizz jassisti lill-klijenti prospettivi fit-tehid ta' deċiżjoni dwar jekk jużawx is-servizzi taċ-ċentru ta' matul il-jum jew le.
2. Il-provditur tas-servizz jassigura li l-klijenti jingħataw żmien biżżejjed meta jkun jeħtieg li jieħdu deċiżjoni.
3. Il-provditur tas-servizz jirrispetta d-deċiżjonijiet meħuda mill-klijenti u jappoggja attivament lill-klijenti meta jieħdu deċiżjonijiet.
4. Il-provditur tas-servizz jinkoraġġixxi lill-klijenti sabiex jieħdu parti attiva fl-ippjanar u fil-partecipazzjoni f'attivitajiet soċjali u ta' divertiment.
5. Il-provditur tas-servizz jassigura li l-klijenti jkollhom l-opportunità li jirrevedu u jagħtu reazzjoni dwar is-servizzi taċ-ċentru ta' matul il-jum.
6. Il-provditur tas-servizz jittratta malajr u b'mod effettiv sitwazzjonijiet li jikkawżaw tħassib u lmenti.
7. Il-provditur tas-servizz jirrispetta l-għażliet tal-klijenti rigward in-nutrizzjoni u rutina tal-ikel.

## STANDARD 4: PROTEZZJONI U SALVAGWARDJA

### STQARRIJA TA' STANDARD:

Dan l-iStandard jippromwovi l-benesseri fiżiċi, emozzjonali u mentali kif ukoll is-sigurtà tal-klijenti.

### INDIKATURI TA' KWALITÀ:

- Il-provditur tas-servizz jassigura li persuni kompetenti jwettqu evalwazzjoni tal-perikli u riskji fiċ-ċentru ta' matul il-jum.
- Il-provditur tas-servizz jassigura s-sigurtà tal-klijenti billi jwettaq valutazzjoni ta' riskji individwali.
- Il-provditur tas-servizz jassigura li l-affarijiet personali tal-klijenti jinżammu b'mod sigur.
- Il-provditur tas-servizz jassigura li l-klijenti huma protetti u salvagwardjati minn fastidju, abbuż u diskriminazzjoni.
- Il-provditur tas-servizz jassigura li l-isparzju privat tal-klijenti jkun rispettatt.
- Il-provditur tas-servizz jassigura li l-klijenti huma pprovduti b'dieta nutrittiva u bilanċjata skont il-ħtiġijiet tad-dieta u tas-saħħa tagħhom.
- Il-provditur tas-servizz jassigura li l-klijenti huma appoġġjati fil-harsien tal-benesseri holistiċi tagħhom.
- Il-provditur tas-servizz jappoġġja u fejn ikun neċessarju jassisti lill-klijenti biex jirċievu l-medikazzjoni li jeħtieġu bla periklu.

## STANDARD 5: IL-PROVVISTA TAS-SERVIZZ

### STQARRIJA TA' STANDARD:

Dan l-iStandard jippromwovi l-aċċess formali tal-klijent u l-użu tas-servizzi li jilhqgħu l-ħtiġijiet u x-xewqat tal-klijenti.

### INDIKATURI TA' KWALITÀ:

- Il-provditur tas-servizz u l-klijenti jagħmlu ftehim bil-miktub li jkopri l-kundizzjonijiet u l-ispejjeż tas-servizzi u l-kura offruta.
- Il-provditur tas-servizz joffri servizzi f'oqsma importanti għall-klijenti.

## STANDARD 6: L-IMMANIĠĠJAR TAL-KWALITÀ TAS-SERVIZZ

### STQARRIJA TA' STANDARD

Dan l-iStandard jippromwovi l-immaniġġjar ta' servizz ibbażat fuq titjib kontinwu tal-operazzjonijiet tas-servizz u l-iżvilupp tal-istaff.

#### INDIKATURI TA' KWALITÀ:

- Il-provditur tas-servizz jimplimenta strateġiji ta' mmaniġġjar biex itejjeb kontinwament l-għoti tas-servizz lill-klijenti.
- Il-provditur tas-servizz jimplimenta strateġiji ta' reklu ta' għu u jippjana l-iżvilupp kontinwu tal-istaff.